

XIAOXUESHENG KUAIDU WENXUE MINGZHU

小学生快读文学名著



CHUINIU DAWANG LIXIAN JI

吹牛大王历险记

原著/毕尔格(德) 缩写/郭丹 涂秋生 聂平

四川出版集团 四川少年儿童出版社



前方出现了一只魁梧的鹿，两角之间生长着一棵核桃树，有十英尺那么高。



当敌军的大炮还击时，我抓住了这个有利的机会，机灵地跳到迎面飞来的一颗炮弹上。



这个可怜的家伙，它整个后半部都不见了……水从嘴里流进去，又都从后面流出来了。



这些野鸭从一开始的惊愕中清醒过来，活蹦乱跳，它们都使劲儿拍打翅膀，带着我飞到天上。

小学生快读文学名著



目录

闵希豪森男爵自叙	1
男爵的海上探险 ...	33
男爵后来讲述的故事	68
穿越世界的旅游以及其他奇特的探险	97

吹牛大王历险记



XIAOXUESHENG KUAIDU WENXUE MINGZHU

闵希豪森男爵自叙

我

开始了在寒冷的冬天里去俄国的旅行，因为我清醒地认识到，虽然霜冻和冰雪会使得经过德国、波兰等北方地区去俄国的道路崎岖难行，但不会受到地方政府的关注。我是骑马旅行的，这是最适合马匹和骑士的方式，因为这样既不会遇到某位彬彬有礼的德国骑士请求决斗，也不会被牧师的布道所缠住。

我穿得太少，越往北走越让我难以忍受。在冰冷刺骨的天气里，大雪纷飞。我遇到一个可怜的老人，他无助地躺在波兰一片荒凉的草地上，打着寒战，几乎没有什么可以拿来盖住自己，我十分同情这个可怜人，虽然我自己也冷得骨头都在打战，但我还是把自己的旅行外套脱了下来，盖在他身上。突然，从天空传来一个声音，赞扬了我这种富有爱心的行为，并对我说道：“我的孩子，你把那个

老人带给我，会因此得到回报的。”

我继续骑着马前行，黑夜渐渐地笼罩了大地，我看不到村庄的影子，也听不到什么声音，所有的一切都被大雪覆盖着，我不知道该往哪里走。

我终于骑累了，就下了马将它绑在一段树桩上。为安全起见，我把枪挎着，躺在离树桩不远的雪地上，美美地进入了梦乡。天亮了，我睁开眼，却突然间发现，自己躺着的地方竟然是村子里的教堂顶上。这太让人惊讶了！刚开始我怎么也找不到我的马，但是后来我听到从上方传来马的嘶鸣声。于是我向上看，赫然发现它被绑在教堂的十字架顶上。很快我就明白了，昨天夜里村子里下了很大的雪，后来天气忽然转暖，而我在黑暗中用来拴马的树桩，竟是教堂的十字架顶端。

没有多加思索，我朝马的缰绳开了一枪，马从空中落下，我幸运地拿回了我的马，继续旅行。

此后一切顺利，直到我抵达俄国。在那里，冬天骑马不是一种时尚。正如我一直遵守的原则——入乡随俗，于是我就换乘小雪橇，由一匹马拉着，



我舒适而惬意地向圣彼得堡进发。我记得很清楚，在一片恐怖的森林里，我看到了一只可怕的狼，在冬天里它已经饿坏了，在我身后飞奔着。一会儿它就追上了我，显然要摆脱它已经不可能。我平躺在雪橇上让马控制我们的方向。出乎我的意料，那只狼根本无视我的存在，直接从我上方跃过，狂暴地落在马的身上，厮咬起来，一口气就吞下了马的屁股。没等它吃完，我估计了一下自己的速度，巧妙地将缰绳套在它身上。由于受到突袭，那只狼吓了一大跳，它竭尽全力向前飞跑。马的尸首被甩在地上，狼代替了马，套着索具奔跑。我不停地鞭打它，我们以全速到达圣彼得堡，让所有看到我们的人瞠目结舌。

关于俄国首都的宪法、艺术、科学以及其他引人注目的事我就不多说了。我将用更伟大、更高贵的东西吸引你们的注意力，即马和猎犬，它们一直是我的好朋友。我还要谈谈在俄国生活的、比地球上其他任何国家都要多的狼和熊，以及那些有趣的宴会，骑士的演练，包括一点点陈旧的希腊语和拉

丁语，还有其他小玩意儿。

离我从军还有一段时间，我可以闲散自由地度过几个月，以世界上最高贵的方式打发我的钱，还有我的时间。所以我在那里遇到不少人，他们将酒这一门高雅的艺术发挥到了精湛的地步。但所有人都在一位长着灰色胡子、古铜色皮肤的将军面前甘拜下风。这位将军在与土耳其人的战斗中失去了头颅的上半部分，因此酒席上我遇到一个陌生人，他就要极其有风度地表示致歉，说明自己在餐桌上不能摘下帽子。通常他会在酒席上喝光几瓶烧酒，结束时来一瓶汗酒^①，或者看情况再来几瓶，但我们没有一次看他有醉意。这件事超乎你的想象。对不起，先生们，这也出乎我的意料。很长一段时间我不知道怎么解释这件事，直到后来我发现了事情的蹊跷——将军习惯时不时地抬一下帽子，我觉察到，他的帽子和一个银盘固定在一起，那银盘代替了头皮的作用。当他抬起帽子和银盘的时候，他喝下的酒的香气，就变成了轻盈的云朵飘散在空气

① 汗酒：用大米或蜜糖酿造的东印度酒。



中。我将自己的发现告诉了几位好朋友。我告诉他们可以通过一个试验来证实我的发现，我拿着烟斗站在将军后面，当他抬起帽子的时候，我便点着了升腾起来的酒的香气。这一刻我们的英雄头顶上的云柱变成了火柱，那停留在头顶上的酒香气形成了带着美丽蓝色火焰的光环，比任何一位神明头顶上的光环更为璀璨。我的试验当然瞒不过我们的将军，但他对此并不介意，后来还允许我们重复这个给了他很高声望的试验。

类似场合遇到的有趣事件我就省略不提了，因为我还要给你们讲一些狩猎的故事，在我看来要有趣得多。一天清晨，我看到卧室窗外不远处的大池塘，不少野鸭在里面游泳。我迅速拿出火枪，跳下台阶，匆匆忙忙间我不小心撞上了门柱子，顿时眼冒金星，但我一点时间没敢耽搁，正要瞄准时，我非常懊恼地发现，由于刚才的一撞，猎枪开关上的火药石被撞飞了。幸运的是，我想起刚才眼冒金星的事情，我将引火盘扯了下来，把猎枪瞄准那些野鸭，用拳头猛地击了一下一只眼睛。于是飞

出的金星点燃火药，枪响了，我打中了十只鸭子、四只野鹅还有几只水鸡。

一次在乡下狩猎时，我看见几十只野鸭散游在一片湖里，很难一枪就击中所有鸭子。但是我的火枪里只剩下最后一发子弹，可我想得到所有的野鸭，因为许多朋友和熟人此时正在我家做客。这时，我想起在我随身携带的食物袋中有一块火腿熏肉。我将熏肉系在一根牵狗的绳子上，并将绳子拆开再接上，使绳子有原来的四倍那么长。然后，我藏在湖岸的芦苇丛里，将熏肉丢了去，最近的一只野鸭敏捷地游过来，吞下了熏肉，因为那块熏肉非常平滑，还未来得及被消化就从野鸭子的屁股钻了出来，另一只野鸭再把它吃了，以此类推。总之，熏肉在所有野鸭的体内做了次旅行，还一直好好地系在绳子上。于是湖里所有的野鸭看起来像项链上的珍珠一样排列整齐。我将绳子在肩膀和身上绕了几圈，拖着这些野鸭往家走。因为离家还有很远的路要走，这么多野鸭的分量真让我吃不消，然而发生了一件稀奇事：这些野鸭从一开始的惊愕中



清醒过来，它们活蹦乱跳，都使劲儿拍打翅膀，带着我飞到天上。我利用我的燕尾服的下摆控制方向，飞向我的家。终于到达我家住所上空，为了不在落地时受伤，我将野鸭的脑袋一个接着一个地从烟囱塞进去。于是我就缓慢地落在柔软的锅灶里，幸好当时还没有升火做饭，但这还是把我的厨师吓了一跳。

类似的情况还发生在一群野鸡身上。有一天我出了门，想试试我的新火枪，在将所有子弹射光之后，一群野鸡出人意料地出现在我面前。想让其中几只野鸡在晚餐时摆在桌上的愿望使得我突发奇想，先生们，必要时你们也可以使用这个方法。那群野鸡一落到地上，我就以最快的速度，将装弹木棍的一头削尖，并将装弹木棍代替铅弹装进火枪。然后，我朝野鸡走过去，正当它们要飞起时，我扣动扳机。于是我愉快地看到，我的木棍击中了七只野鸡，它们自己可能都很惊讶，被穿在一根木棍上，它们飞了一段路程之后，随着木棍缓缓地落到地上。

另一次，我在俄国的大森林里，碰到了一只非常漂亮的黑色狐狸，如果子弹将它那价值连城的毛皮打一个洞，那就太可惜了。因为这只狐狸紧挨着树，我马上从枪膛里取出子弹，装上锋利的木板钉，然后开火，木板钉正好击中狐狸的尾巴，把尾巴牢牢地钉在了树上。我慢悠悠地走近狐狸，用猎刀在它额头上刻了个“十”字，然后，举起鞭子鞭打它。为了免遭鞭打，它从它那漂亮的皮毛中逃了出来。这真是一件开心又吃惊的事。

偶然性和运气常常能弥补错误。不久以后，我在森林里又经历了一件事。我看见一只野猪站在那儿一动不动，好像被牢牢地钉在了地上似的。我仔细观察才发现，这只野猪眼睛瞎了，它的嘴里还含着小野猪的尾巴。原来小野猪出于自己作为孩子的义务，带着母野猪向前走，而我的子弹射在它们俩之间，打断了这条引导作用的尾巴。母野猪嘴里还含尾巴的一端，而小野猪跑掉了，不再引着它向前走，所以它就站在那儿不敢动了。我抓住了小野猪尾巴的另一端，毫不费力地牵着这只母野猪回家。



了。

公野猪比起母野猪要可怕、残酷、危险得多。有一次在森林里，我就遇上了一只公野猪，吓得我手足无措。情急之下我藏到一棵树后，那只愤怒的野兽疯狂地从侧面进攻我。但是它的獠牙不幸插进了树干，不能马上拔出来，也不能再攻击我了。“啊哈！”我想，“很快我就要抓到你了。”我立刻拿起一块石头，捶打它的獠牙，改变其形状，于是那只野猪再也不能脱身。它乖乖地等到我从临近的村子取来手推车和绳子，将它活生生地、完好无缺地带回家去。

先生们，你们一定听说过猎人和射手的庇护人圣·胡贝图斯，以及他有一次在森林里遇到魁梧的鹿，鹿的两角之间有个神圣的“十”字的传说。传说中的神鹿被刻在教堂里，缝在猎人的勋章上，所以我曾见过它无数次。但是我以一个猎人的名誉和良心起誓，这样一只带“十”字的鹿不只是在古代有，直到今天还存在。请大家听听我亲身经历的一件事吧。有一天，我将所有的铅弹射光了，出乎意

料地遇见了世界上最魁梧的鹿。它直截了当地盯着我，仿佛它已经知道我的口袋里空空如也。我口袋里正好还有几颗核桃，我迅速吃掉里面的核桃仁，将好几个核桃壳装进火枪，朝着那鹿的两角之间的额头射击。虽然它被击中了，但还是扬长而去。一两年之后，我在同一片森林狩猎，看！前方出现了一只魁梧的鹿，两角之间生长着一棵核桃树，有十英尺那么高。我立刻想起了以前的历险，把这只鹿看成早该属于我的财产，一枪就撂倒它。由此我一箭双雕，一下子得到了烤肉和核桃酱。这棵树果实累累，我这一生从来没有吃过这么美味的核桃。有没有可能，某个路过的好猎手或者某个爱好狩猎的主教，以类似的方式给了圣·胡贝图斯的鹿一枪，导致了它两角之间的“十”字呢？因为这些先生向来是以爱分发“十”字闻名于世的，某些人直到今天仍然如此。但猎人总要遇到危急情况，在千钧一发的时候，他们总是仔细考虑，尝试所有不要错过良机的可能性。我自己常常就是在遇到类似情况时想到了解决的办法。



你对以下发生的事有何感想？有一天，我带着猎枪在波兰的一个森林里散步。在回家的路上，一只可怕的熊，张着血盆大口朝我冲来。我迅速在所有的口袋里寻找子弹，一无所获，除了两块火药石，那是我随身携带以应付突发情况的。于是，我竭尽全力将其中一块扔进熊的血盆大口，火药石径直进了它的喉咙。它觉得很不舒服，不由自主向后转，我就把另一块火药石从它的肛门塞了进去。后面的事情再顺利不过了，那块石头不但进入熊的身体，而且和第一块相撞，擦出火花，轰的一声，熊被炸成了碎片。虽然我毫发无伤地回到了家里，但这样的经历——在没有任何防御工具的情况下撞见一只熊——我可不想再重复一次。

可是这可能在一定程度上是我的命运，每次正当我无力和那些最危险的动物应付时，它们就会攻击我，就好像直觉告诉它们我手无寸铁一样。有一次我刚把火枪的扳机拧开，想把它磨快一些，突然一只可怕的大熊出现了。我别无选择，只能飞快地爬到树上，给猎枪上子弹。不幸的是爬树的时候，